



HIỆP THÔNG

Chúa Nhật Lễ Suy Tôn Thánh Giá

Ngày 14 Tháng 09, 2025

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



4360 West 5415 South
Kearns, UT 84118
385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm
Cha Xứ/Pastor:

Phaolô Nguyễn Trọng Tài

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Nhật / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:00 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tích khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

Mỗi thứ sáu đầu tháng: Cầu nguyện
cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh
nhân sau thánh lễ

LỊCH PHỤNG VỤ

15/09 Thứ Hai Lễ Đức Mẹ Sầu Bi

Bài đọc 1: 1 Timôthêu 2:1-8

Phúc âm: Gioan 19:25-27

16/09 Thứ Ba Bài đọc 1: 1 Timôthêu 3:1-13

Phúc âm: Luca 7:11-17

17/09 Thứ Tư Bài đọc 1: 1 Timôthêu 3:14-16

Phúc âm: Luca 7:31-35

18/09 Thứ Năm Bài đọc 1: 1 Timôthêu 4:12-16

Phúc âm: Luca 7:36-50

19/09 Thứ Sáu Bài đọc 1: 1 Timôthêu 6:2c-12

Phúc âm: Luca 8:1-3

20/09 Thứ Bảy Bài đọc 1: 1 Timôthêu 6:13-16

Phúc âm: Luca 8:4-15

Chúa Nhật XXV Thường Niên Năm C

Bài đọc 1: Amos 8:4-7

Bài đọc 2: 1 Timôthêu 2:1-8

Phúc Âm: Luca 16:1-13

THÔNG BÁO

- **Lạc quyền Chúa Nhật / Sunday collections: \$4,186.**
- **Online Giving: \$116.33**
- **Đóa hoa dâng Mẹ / Marian flowers' donations: \$130.**
- **Tiền mặt / Loose cash: \$80. ID#341 \$50.**

SUY NIỆM LỜI CHÚA



Hôm nay, chúng ta cùng với Giáo Hội hoàn vũ hân hoan mừng kính trọng thể lễ **Suy Tôn Thánh Giá**. **Thánh Giá** là biểu tượng, là hình ảnh rất quan trọng và đặc biệt không thể thiếu được trong đức tin và đời sống Kitô hữu người Công Giáo và đạo Công Giáo chúng ta. **Thánh Giá** là nền tảng, căn nguyên là **nguồn mạch ơn cứu độ, hy**

vọng và **sự sống** của chúng ta. Thánh Gioan đã nhấn mạnh trong bài Tin Mừng: *Như ông Môsê đã giương cao con rắn trong sa mạc, Con Người cũng sẽ phải được giương cao như vậy, để ai tin vào Người thì được sống muôn đời."*

Thánh Giá là đỉnh cao tuyệt đối tình yêu của Thiên Chúa Cha đã dành cho nhân loại qua cái chết đau thương trên Thập Tự Giá của Chúa Giêsu, Con yêu dấu của Người đã hy sinh, bị đóng đinh và chết trên thánh giá để cứu rỗi loài người và muôn loài thụ tạo và để cho con người có một cuộc sống mới. Thánh Gioan đã xác tín rất mạnh mẽ rằng: *"Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời."*

Thật vậy, thánh Phaolô đã quả quyết với chúng ta rằng chính Chúa Giêsu là Con Thiên Chúa, đã từ bỏ mọi sự để xuống thế gian, mặc thân xác phàm hèn như chúng ta. Không những thế Chúa Giêsu đã phải chết một cách nhục nhã chưa từng có ở trên thế gian này vì tội lỗi chúng ta nói riêng, và tội lỗi nhân loại nói chung. Như thánh Phaolô viết: *"Đức Giêsu Kitô vốn dĩ là Thiên Chúa nhưng đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân. Người còn lại hạ mình, vâng lời cho đến nỗi bằng lòng chịu chết, chết trên cây thập tự."*

Thánh Giá Chúa Giêsu Kitô là niềm vinh dự, kiêu hãnh và là niềm hy vọng dạt dào và tình yêu vô biên trong đời sống đức tin và trên con đường hành trình đức tin tiến về quê trời của chúng ta. **Thánh Giá** Chúa Giêsu luôn nhắc nhở chúng ta phải vác thập giá mình mà theo Thầy của mình và sống như Ngài đã sống để rồi chúng ta cùng bước với Ngài lên đồi Golgotha xưa để đạt được vinh quang vĩnh cửu của Chúa trên nước Thiên Đàng.

Là Kitô hữu thực thụ, chân chính theo Chúa Giêsu Kitô, Thánh Giá Chúa luôn gắn liền với đức tin và đời sống đạo của chúng ta như hình với bóng, không thể tách ra khỏi chúng ta bất cứ một giây phút nào. Chính vì thế mà Chúa Giêsu đã thẳng thắn tuyên bố: ***Ai muốn theo Ta, hãy vác thập giá mình mà theo Ta. Thánh giá*** là đỉnh cao tình yêu vô điều kiện và hy sinh tuyệt đối của Chúa Giêsu đã dành cho chúng ta.

Cầu xin Chúa Thánh Thần luôn ban ơn khôn ngoan, can đảm và kiên nhẫn hằng ngày cho chúng con, để chúng con có đủ sức chịu đựng, chấp nhận mọi sự đau khổ và muôn thử thách để vác thánh giá mình mà theo chân Chúa từng ngày trên con đường hành trình đức tin ở trên thế gian tiến về sự sống vinh quang, hạnh phúc vĩnh cửu trên nước Thiên đàng.

REFLECTION ON THE WORD OF GOD

Today we joyfully celebrate the solemnity of the Exaltation of the Cross with the universal Catholic Church. **Cross** is the very special and important symbol for every Catholic faithful and the Catholic Church. **Cross** is the root, the foundation and the source of the salvation, hope and life for our human beings and every one of us. In the Gospel, John strongly emphasized that, "Just as Mose lifted up the serpent in the desert, so much the Son of Man be lifted up, so that everyone who believes in him may have eternal life."

Cross is the absolute climax of unconditional love of God the Father has given to human kind and us through the death of Jesus Christ, only beloved Son of God, who sacrificed his life, crucified and died for us on the cross in order to forgive our sins and to give us the new life. As John strongly testified, ***"For God so love the world that he gave his only Son, so he who believes in him might not perish but might have eternal life."***

Indeed, saint Paul vigorously confirmed to us that Jesus Christ is the Son of God. He gave up everything in the heaven and came down to earth and lived among us. Moreover, He willingly accepted death inhumanly for our sins and the whole universe. As saint Paul strongly confirmed in the Second reading when he stated, ***"Christ Jesus, though he was in the form of God, did not regard equality with God. Rather, he emptied himself, taking the form of a slave, coming in human likeness; he humbles himself, becoming obedient to the point of death, and death on a cross."***

Cross of the Lord Jesus Christ is our glory, our victory, our honor and our desperate hope in our daily life of faith and on the journey of faith on earth toward the heavenly kingdom. When we look up on the **Cross**, it reminds us to carry our own cross and follow His steps, imitate His life and willingly accept all kinds of suffering and pains like His and then we walk together toward the Golgotha, where we would be crucified with Him in order to gain the crown of glorious victory in the heavenly Kingdom.

The true and authentic Catholic faithful and followers of Christ should welcome and embrace the **cross of Christ** with deep gratitude, profound gratefulness to Jesus Christ our Lord. We must allow the **cross of Christ** to be always in us, with us and accompanied us every moment in our daily life. We will not allow the cross to be separated from us, from our life. Because, the **cross of Christ is the peak of the unconditional and sacrificial love of God for us**. Cross is the sign of ultimate hope for every Catholic in this world.

We pray to the Holy Spirit always sanctify and bless us with his wisdom, knowledge, courage and patience so that we have enough power and strength to carry our own cross and follow Christ' steps and imitate His life until our last breath.